

**Falttörelement**  
**Folding door element**  
**Élément de porte pliante**  
**Elemento per porta a libro**  
**Elemento per puerta plegable**  
**Elemento de porta articulada**

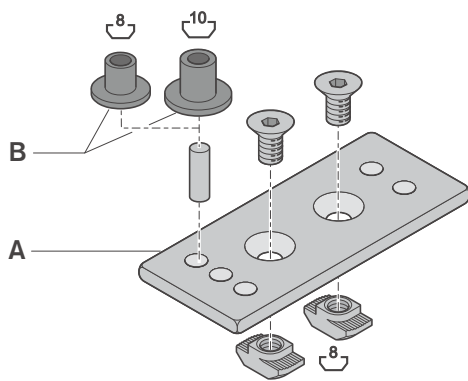
**3 842 516 927/2003-07**

Replaces: –  
DE+EN+FR+IT+ES+PT



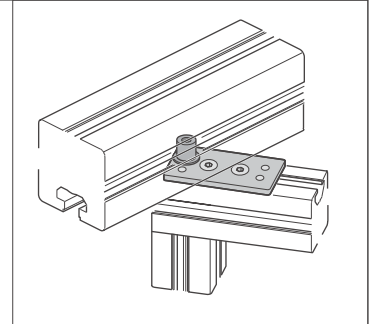
Montageanleitung • Assembly instructions • Instructions de montage  
Istruzioni per il montaggio • Instrucciones de montaje • Instruções de montagem

**3 842 516 715**

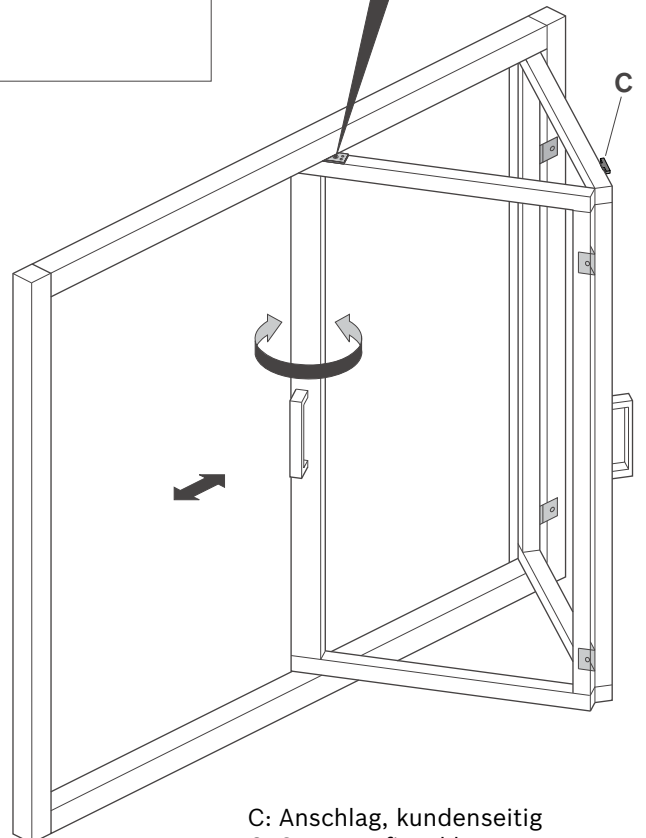
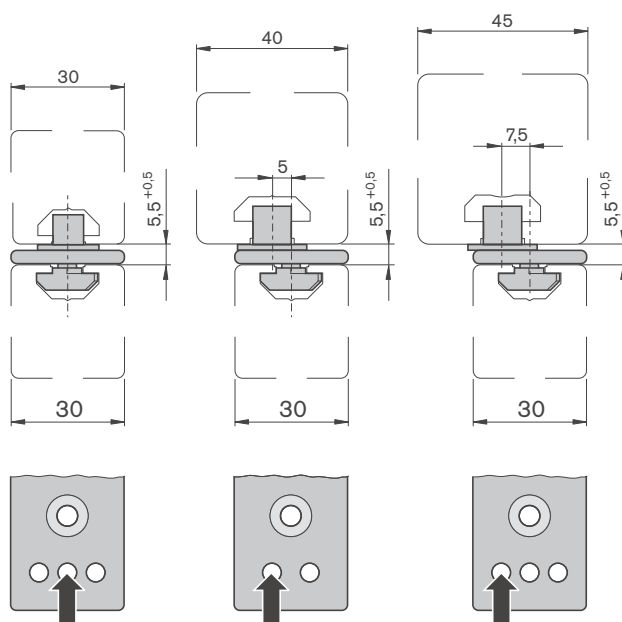


A: Zinkdruckguß  
A: Pressure-diecast zinc  
A: Zinc moulé sous pression  
A: Pressofuso di zinco  
A: Fundición inyectada de cinc  
A: Zinco de fundição injectada

B: PA, schwarz  
B: black PA  
B: PA, noir  
B: PA, nero  
B: PA, negro  
B: PA, preta

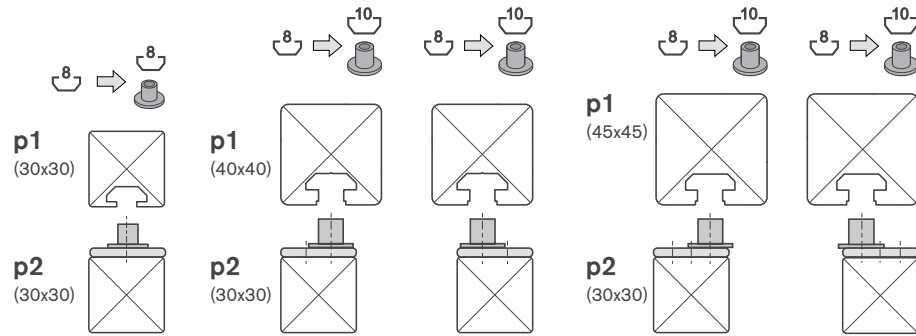


Anzuwenden bei leichten Türkonstruktionen!  
To be used with lightweight door types!  
A employer pour des constructions de portes légères!  
Da impiegare per porte con strutture leggere!  
Utiliza en caso de construcciones de puertas ligeras!  
Para ser usado em construções de portas leves!



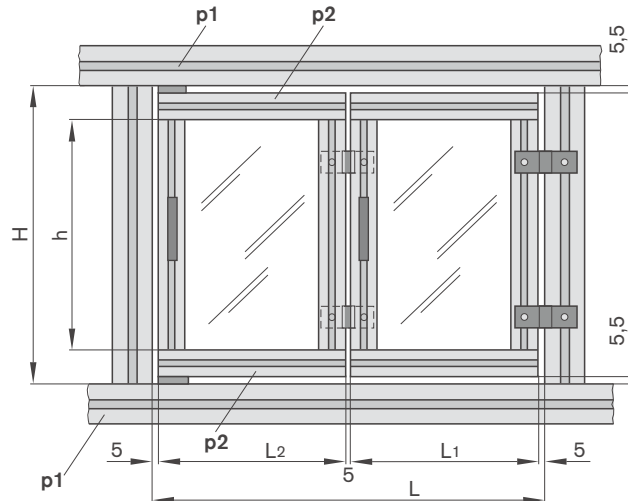
C: Anschlag, kundenseitig  
C: Stopper, fitted by customer  
C: Butée, installée par la client  
C: Fermo installato dal cliente  
C: Tope, instalado por el clinte  
C: Encosto, instalado pelo cliente

Anordnung Führungsrollen  
Positioning of guide rollers  
Positionnement galets de guidage  
Posizionamento rotelle di guida  
Distribución de los rodillos guía  
Distribuição dos roletes guias

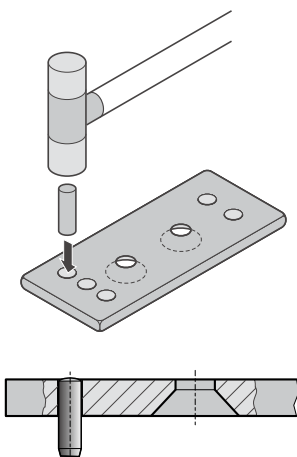


Einbaumaße  
Installation dimensions  
Cotes de montage  
Dimensioni di montaggio  
Dimensiones de montaje  
Dimensões de montagem

<b>p1 = 45x45</b> <b>p2 = 30x30</b>	$L_1 = 0,5 \cdot L - 29,5$ $L_{max} \leq 800 \text{ mm}$	$L_2 = 0,5 \cdot L + 14,5$
<b>p1 = 40x40</b> <b>p2 = 30x30</b>	$L_1 = 0,5 \cdot L - 28,25$ $L_{max} \leq 800 \text{ mm}$	$L_2 = 0,5 \cdot L + 13,25$
<b>p1 = 30x30</b> <b>p2 = 30x30</b>	$L_1 = 0,5 \cdot L - 25,75$ $L_{max} \leq 800 \text{ mm}$	$L_2 = 0,5 \cdot L + 10,75$
<b>p1 = 30x30</b>	$h = H - 71$ $h_{max} \leq 1200 \text{ mm}$	



Montage Zylinderstifte  
Insertion of straight pins  
Montage goupilles cylindriques  
Montaggio delle spine cilindriche  
Montaje clavijas cilíndricas  
Montagem dos pinos cilíndricos



max. Biegemoment M: 20 Nm  
max. Gewichtsbelastung F: 120 N  
Lebensdauer [Zyklen]: 50 000

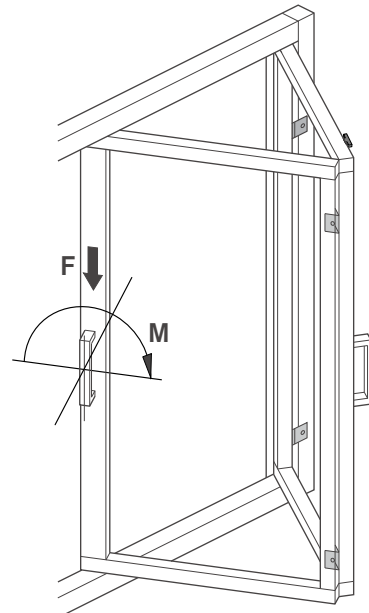
Max. moment of flexion M: 20 Nm  
Max. load F: 120 N  
Life [cycles]: 50 000

Moment de flexion max. M : 20 Nm  
Charge maximale F : 120 N  
Longévité [cycles] : 50 000

Momento flettente max. M: 20 Nm  
Carico max. F: 120 N  
Durata [cicli]: 50 000

Momento de flexión máx. M: 20 Nm  
Carga máxima F: 120 N  
Vida útil [ciclos]: 50 000

Momento de flexão máx. M: 20 Nm  
Carga máx. F: 120 N  
Vida útil [ciclos]: 50.000



516927-02